

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire		(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations		Delivery note	
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani 5 I - 70026 MODUGNO BA		180 213 465 500 890 0684		(3) No. 10034270 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 11.01.2019	
(5) Lieferant/Supplier/Fournisseur		(6) Freight		(7) Delivery (actual)	
Supplier no. 91024068 schmid alutec gmbh & co. kg Föhrenbachstr. 7 73630 Remshalden - Grunbach		Deliver duty EUR Delivered duty unpaid Car Freight Rush Express Post		Carrier Ext. vehicle Company vehicle	
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Purchase order no./your order		(12) Our department/our ref. / notre réf.	
		550003917401		S. Jung	
(13) Extension		(14) Our order no./our No./notre No.			
07151/93299-186		AB102453			
(19) Versandart/Shipment/Expédition		DDP(20)DDU		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage	
		X		See below	
(22) Versandzeichen/Marks/Marquage		(23) Total weight in kg		(24)	
LKW		Gross 148,44		66,24 Net	
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire					(26) Unloading point
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani 5 I - 70026 MODUGNO BA					100 14248
(27) (Line)	(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.	(29) Goods, services description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage	(30) Menge/ Quantity/Quantité	(31) Unit	(40) Recipient comments
	2517105400 2517105400 14.12.2016 k CH.NR. 52-0412-1 CH.NR. 52-0512-1	GE1054-16 Kupplungsdeckel 1 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP 1 x GE-(501568) 1/2 Europalette GE-1/2 EUROP 12 x GE-(501741) Rako-Behälter TBA-501740 2 x GE-(520922) A0806 Palettendeckel GE A0806 Palettendecke 12 x GE-(550594) Deckel für Rako-Behälter TBA-550594 12 x GE-(501723) Tiefzieheinsatz für GE1054 TBA-501723	120,00	Stk	
			10,00	Stk	
KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 120 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 12/01/2019 Firma:					
(42) Receipt comments		(43) Quantity check		(44) Goods inspection/inspection report	
(45) Recipient		(46) Invoice approval			
Date					
Name/No					

weiß = Exemplar für Auftraggeber rosa = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commanditaire rose = Exemplaire de l'expéditeur bleu = Exemplaire du destinataire vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever rose = Exemplaar voor afzender blau = Exemplaar voor geadresseerde groen = Exemplaar voor vervoerder
bianco = Esemplare per committente rosa = Esemplare per mittente blu = Esemplare per destinatario verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer pink = Copy for sender blue = Copy for consignee green = Copy for carrier
rojo = Exemplar for orderer rosa = Exemplar for sender blau = Exemplar for modtager grøn = Exemplar for beforderer

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

4002871210003

Vertrags-Nr. 2100



(01.09)

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Schmid alutec schmid alutec gmbh & co. kg Föhrenbachstr. 7, 73630 Remshalden Tel. 07151/93299-0 Fax 07151/93299-190				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via de Ciclamini T- Modugno BA				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Cityline GmbH Hardtweg 5 71686 Remseck			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Deutschland Land/Pays Remshalden Datum/Date 11.01.19				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Lieferschein		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 6 2		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 6 2		8 Art der Verpackung Mode d'emballage Paletten KZteile Paletten KZteile	
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport CMR		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 440,28 148,44		12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
21 Ausgefertigt in Etablie à Schmid alutec		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Schmid alutec gmbh & co. kg		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) KUEHNE + NAGEL s.r.l.		24 Reception des marchandises Date 12 GEN 2019	
25 Angaben zur Fracht mit Grenzübergang von bis km 3299-0, Fax 07151/93299-190		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
29 Benutzte Gen.-Nr.		☐ National		☐ Bilateral		☐ EG	
		☐ CEMT					

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5A.1.1.1.